

LA VILLE EST À VOUS

La ville est à vous est une grande fête gratuite et ouverte à tou-t-e-s, ayant pour but la réappropriation de la rue par ses habitant-es.

ANIMATIONS ET VIDE-GRENIERS

Chacun-e peut installer son vide-grenier et ses animations gratuites ou payantes (jeux, musique, sketches, etc.). L'installation est libre dans des zones définies (voir plans et marquages au sol), car la chaussée doit rester dégagée sur 3,5m de largeur afin de permettre le passage d'une ambulance. La taille d'un stand est de 3m sur 2m, pour que tout le monde ait de la place. Rien n'est fourni (tente, table, bancs, eau, électricité, etc.). Chacun-e se débrouille ! Merci de ne pas diffuser de musique amplifiée aux stands.

Certains emplacements sont réservés :

- aux animations, spectacles et associations programmés ;
- aux bénévoles qui s'investissent dans la manifestation.

Sont interdites les installations :

- proposant des articles neufs et/ou produits en série (sauf les stands associatifs autorisés par le comité organisateur) ;
- faisant de la publicité et/ou de la propagande.

STANDS DE NOURRITURE

Seuls les stands sélectionnés par le comité organisateur peuvent vendre de la nourriture. Les biscuits et pique-niques partagés sont bienvenus !

CIRCULATION

Le périmètre est fermé à tous les véhicules pendant la durée de la manifestation du samedi 6h00 au dimanche 23h00.

NETTOYAGE

Chacun-e récupère ses invendus et nettoie son emplacement. Chacun-e trie ses déchets et utilise les poubelles à disposition.

CORDIALITÉ

Chacun-e adopte une attitude respectueuse et participe à la bonne humeur générale et au bon déroulement de la fête.

NOUVEAU !

L'INSTALLATION DES STANDS SE FAIT EN DEUX TEMPS :

À 8H00, Les habitant-e-s du périmètre s'installent en bas de chez eux-elles.

Le périmètre est ouvert aux, **ainé-es et personnes à mobilité réduite**, accompagnés par l'équipe d'accueil.

ENSUITE, Une fois ces personnes installées, le périmètre est accessible à **toutes et tous**.

EN CAS DE NON RESPECT DES CONSIGNES, UNE PERSONNE PEUT ÊTRE EXCLUE DU PÉRIMÈTRE DE LA FÊTE.

Contacts: AHPTSG, comité d'organisation La ville est à vous : Pierre-André Marti 079 348 12 85
: AHPTSG, www.petitsaconnex.ch

Collaborations:

Service de l'Agenda 21 - Ville durable, Département des Finances et du Logement et les services de la ville et de l'Etat de Genève.



SUBVENTIONNÉ
PAR LA
VILLE DE GENÈVE

15 & 16 septembre 2018



LA VILLE EST À VOUS

Aura lieu les 15 & 16 septembre 2018
**Au Petit-Saconnex
Promenade des Crêts**

La ville est à Vous, c'est une fête dans votre quartier le temps d'un week-end.

Le but de cette fête est de faire connaître nos associations, nos artistes, de vider nos greniers, d'animer nos rues, nos parcs.

Pour pouvez nous contacter à travers notre site :

www.petitsaconnex.ch

et notre page Facebook :

www.facebook.com/AHPTSG



AVEC LE SOUTIEN
DE LA
VILLE DE GENÈVE

SAMEDI 15 SEPTEMBRE 2018

SCÈNE

13h00 à 13h50	John n' John (Pop Folk)
14h30 à 15h20	Jazz Incorporate (Mainstream Standard)
16h00 à 16h45	Swiss Soundpainting Ensemble (Performance artistique) dir. Maria Angeles Cuevas
17h15 à 18h00	Caravan swing (Jazz manouche)
18h45 à 19h30	Tammorra et le Tamburello (Musique sicilienne)
20h10 à 21h30	Slane (Musique Irlandaise)
22h15 à 23h30	Long John Brothers (Bluegrass)

PAVILLON

12h00 à 12h45	Patricia Ayer (Contes pour enfants) Scène libre selon les horaires affichés, (au chapeau)
---------------	--

MAIS ENCORE :

10h00 à 12h00	Ecole de cirque (Clowns dans la rue)
14h00 à 16h00	Ecole de cirque (Clowns dans la rue) Animations enfants Animations Village des associations

DIMANCHE 16 SEPTEMBRE 2018

SCÈNE

12h15 à 13h00	Danses folkloriques Boliviennes
13h30 à 14h15	Azimut (Autour de la méditerranée, Grèce, Italie, Naples)
15h15 à 16h05	Taylan et John (Baroque médiéval)
17h00 à 17h50	The Crazy Stompers (Jazz New Orleans)
18h15 à 19h30	Crumble in the kitchen (Rock, Pop, Blues)

PAVILLON

11h00 à 12h00	Ben solo (Chanson française)
---------------	------------------------------

MAIS ENCORE :

Démonstrations Self-Défence dans la rue Animations enfants Animations Village des associations
--



Stand info : Programme et renseignements pendant la manifestation